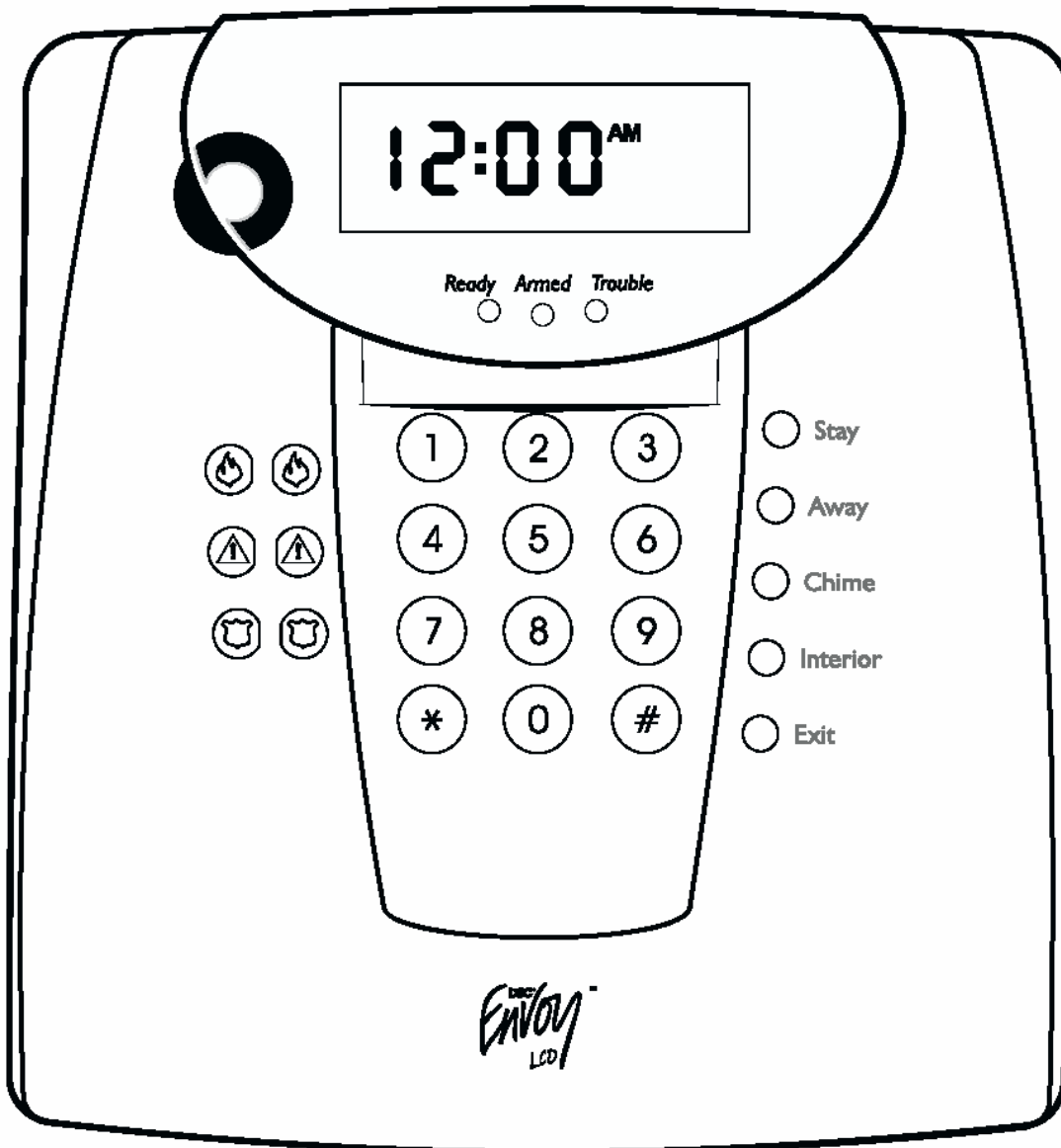




# NT9005 EU вер. 1.0

## 32-зонная панель

### Инструкция пользователя



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это руководство содержит информацию об использовании панели и ее функционировании и об ограниченной ответственности производителя. Внимательно прочитайте это руководство.

# Краткое Руководство

Следующая таблица представляет список основных функций системы сигнализации и команды, которые требуется набирать для выполнения этих функций. Для более подробной информации указаны номера страниц.

**ПРИМЕЧАНИЕ: некоторые функции могут быть выключены в вашей системе. Обратитесь к установщику за списком доступных функций.**

Команда:	Набор:	Стр.:
Постановка на охрану «Ушел»	[Код пользователя], выйти через зону с задержкой на вход или нажать кнопку <b>O Away</b> (если запрограммировано)	9
Постановка на охрану «Дома»	[Код пользователя], не выходить или нажать кнопку <b>O Stay</b> (если запрограммировано)	10
Снятие с охраны	[Код пользователя]	8
Постановка на охрану без задержки на вход	⊗⑨ [Код пользователя]	11
Быстрая постановка на охрану, без набора кода (если разрешено)	⊗⑩ (из состояния готовности)	10
Постановка на охрану исключенных зон (в режиме охраны «Дома»)	⊗① или нажать кнопку <b>O F4</b> (если запрограммировано)	10
Разрешение однократного выхода, когда панель на охране	⊗⑩ или нажать кнопку <b>O F5</b> (если запрограммировано)	12
Исключение зон	⊗① [2 цифры номера зоны], # для выхода из режима	15
Тест системы	⊗⑥ [мастер код] ④	18
Передача кода сообщения о пожаре	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Передача кода сообщения о дополнительной тревоге	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Передача кода сообщения о тревоге «Паника»	ⓂⓂ (нажать и удерживать 2 секунды, если запрограммировано)	14
Выключение пожарной тревоги	[Код пользователя]	13
Выключение охранной тревоги	[Код пользователя]	14
Включение/выключение дверного колокольчика	⊗④ для включения/выключения или нажать кнопку <b>O F3</b> (если запрограммировано)	20
Просмотр памяти тревог	⊗③	14
Просмотр неисправностей	⊗②	16
Установка даты и времени	⊗⑥ [мастер код] ①	20

# Оглавление

<b>Краткое руководство</b>	<b>i</b>	Вызов помощи .....	14
<b>Оглавление</b>	<b>ii</b>	<b>Глава 5: Использование дополнительных функций</b>	
<b>Об этом руководстве</b>	<b>1</b>	Частичная постановка на охрану (исключение зон) .....	15
<b>Контрольная панель NT9005</b>	<b>2</b>	Просмотр неисправностей.....	16
<b>Глава 1: Введение</b>		Тестирование системы .....	18
Как работает система сигнализации .....	4	Разрешение удаленной загрузки вашей Системы .....	18
<b>ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ</b> .....	4	<b>Глава 6: Настройка системы</b>	
Обнаружение пожара.....	5	Программирование кодов доступа.....	19
Тестирование .....	5	Установка времени и даты .....	20
Удаленный контроль .....	5	Включение и выключение дверного колокольчика .....	20
Обслуживание .....	5	Изменение громкости сигнала зуммера .....	20
<b>Глава 2: Индикатор NT9005</b>		<b>Глава 7: Пожарная безопасность</b>	
Работа с панелью .....	6	Проверка пожарной безопасности в доме.....	21
ЖКИ дисплей.....	6	План эвакуации при пожаре .....	21
<b>Глава 3: Постановка на охрану и снятие с охраны</b>		<b>Глава 8: Руководство по размещению дымовых извещателей</b>	<b>23</b>
Постановка на охрану .....	7	<b>Глава 9: Замена батареек</b>	
Снятие с охраны.....	8	Замечания по покупке батареек .....	24
Другие способы постановки на охрану .....	8	После установки новых батареек.....	24
Постановка на охрану в режиме «Ушел».....	9	Извещатель низкой температуры .....	25
Что делать если сирена включилась сразу после вашего выхода.....	9	Дверной или оконный контакт .....	25
Постановка на охрану в режиме «Дома» .....	10	Объемные извещатели.....	25
Постановка на охрану без набора кода доступа.....	10	Извещатель разбития стекла .....	26
Постановка на охрану без задержки на вход .....	11	Извещатель дыма .....	26
Автоматическая постановка на охрану .....	11	Беспроводные брелки.....	26
Функция однократного выхода без снятия системы с охраны .....	12	<b>Глоссарий.....</b>	<b>27</b>
<b>Глава 4: Что делать в случае тревоги</b>		<b>Информация о системе</b>	
Пожарная тревога .....	13	Для обслуживания.....	29
Тревога охранной сигнализации .....	14	Коды доступа .....	29
Просмотр памяти тревог.....	14	Системная информация .....	29
		Информация о зонах.....	30

## Об этом руководстве

---

Это руководство разработано для пользователей панели NT9005. Прочитайте это руководство для изучения работы и функций системы. Проинструктируйте всех пользователей системы.

**Важная информация о пожарных и охранных тревогах находится в Главе 4: Обработка тревог. Внимательно прочитайте эту главу.**

Это руководство представляет собой пошаговую инструкцию для выполнения каждой функции. Все, что вам нужно, это нажимать кнопки с символами, как в описании (например, ⊗④ для включения/выключения дверного колокольчика).

Для доступа к некоторым функциям, вам придется ввести свой код доступа (в инструкции [код пользователя]). Вы можете использовать мастер код для постановки на охрану и снятия с охраны.

Сама панель NT9005, ее индикаторы и функции описываются на стр. 2 и 3.

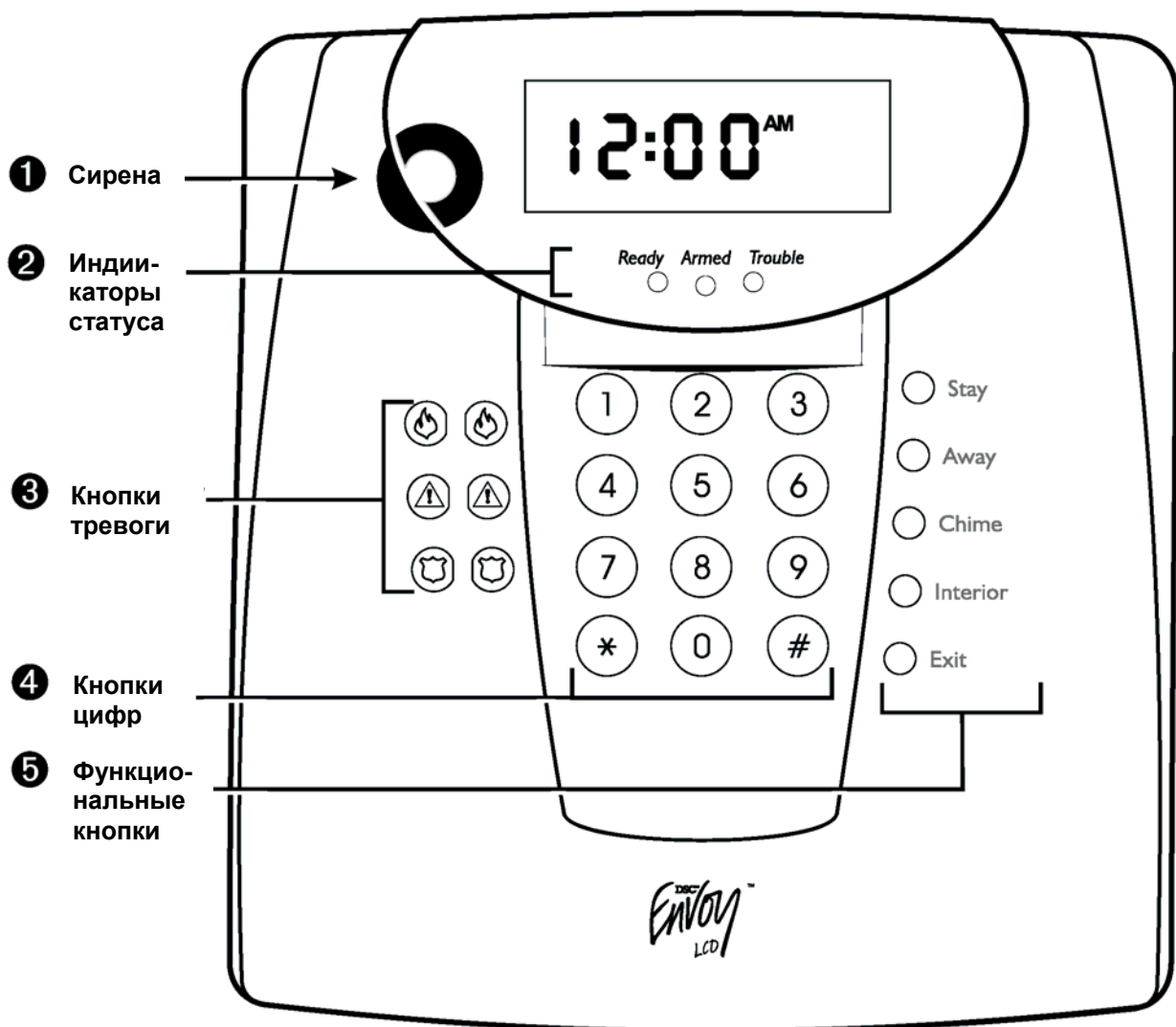
*Краткое руководство* на внутренней стороне обложки показывает вам, какие команды вводятся для выполнения основных функций и номера страниц, на которых эти функции подробно описаны.

Обратитесь к Глоссарию на стр. 27 для более подробной информации о терминах, используемых в данном руководстве.

**Заполните лист с информацией о вашей системе на стр. 29 и 30 о ваших зонах, кодах доступа. Храните это руководство в надежном месте.**

# Контрольная панель NT9005

На рисунке представлены индикаторы и органы управления панели NT9005. Вы можете получить доступ ко всем функциям панели, используя кнопки. Пожалуйста, ознакомьтесь с органами управления и функциями панели.



## ❶ Сирена

NT9005 использует сирену для оповещения вас о пожарной и охранной тревоге.

## ❷ Индикаторы статуса

Индикаторы статуса Готов, Охрана и Неисправность панели NT9005 обеспечивают постоянный визуальный контроль за статусом контрольной панели.

### Зеленый индикатор Готов (✓)

Если индикатор Готов включен, то система готова к постановке на охрану. Вы не сможете поставить систему на охрану, пока не будет включен индикатор Готов. (см. *Постановка на охрану* на стр. 7)

### Красный индикатор Охрана



Если включен красный индикатор Охрана, то система успешно поставлена на охрану.



### Желтый индикатор Неисправность



Если включен желтый индикатор Неисправность, то в системе имеется одна или несколько неисправностей. См. *Просмотр неисправностей* на стр. 16.

## ❸ Кнопки тревоги

В случае тревоги вы можете использовать эти кнопки для передачи сообщения на станцию мониторинга немедленно:


Нажмите и удержите кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о пожарной тревоге.

Нажмите и удержите кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о дополнительной тревоге.

Нажмите и удержите кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о тревоге «Паника».

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Тревожные кнопки не будут работать, если они не разрешены установщиком. Если кнопки разрешены и установщик включил звуковое оповещение, то при нажатии и удержании кнопок будет включен зуммер для оповещения о получении команды и отсылке кода сообщения на станцию мониторинга.**

## ❹ Кнопки набора цифр

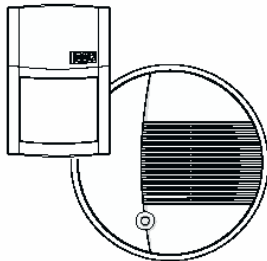
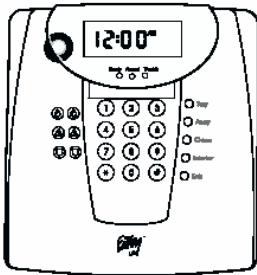
Используются для ввода кода доступа и набора команд. Кнопка  используется для выхода из режима выполнения функции.

## ❺ Функциональные кнопки

Если установщик разрешил эти кнопки, то вы можете использовать их для включения режимов охраны «Дома» (F1), «Ушел» (F2), управлять дверным колокольчиком (F3), включать исключенные зоны (F4) и разрешать однократный выход (F5). Для включения этих функций нажмите и подержите кнопку 2 секунды. См. это руководство для более детальной информации по этим функциям.

# Глава 1: Введение

## Как работает система сигнализации



## ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Ваш установщик должен установить систему на вашем объекте и настроить ее согласно особенностям объекта. Вам могут не понадобиться все функции, описанные в данном руководстве. Ваш установщик должен включить только нужные вам функции и объяснить, как они работают. Если у вас есть вопросы по работе функций, консультируйтесь у установщика.

Ваша охранная система состоит из панели DSC NT9005 и различных беспроводных устройств.

Контрольная панель является «мозгом» системы. Она контролирует все извещатели и передает на станцию мониторинга (если включено) коды сообщений о событиях. У вас будет доступ к функциям панели, описанным на стр. 2 и 3 данного руководства. Панель имеет сирену, цифровые кнопки, тревожные кнопки и функциональные кнопки.

Используя клавиатуру, вы можете давать панели команды и видеть текущее состояние панели. Ваш установщик должен смонтировать панель в удобном и защищенном месте.

Ваша система может контролировать события вторжения, пожара и тревог пользователя.

Система сигнализации имеет несколько зон (контролируемых областей). В каждой из этих зон установлен извещатель (объемный извещатель, извещатель разбития стекла, дверной или оконный контакт и др.). Извещатели посылают на панель сигналы, которые распознаются панелью в зависимости от программирования.

***Система сигнализации не может предотвратить вторжение или пожар. Она предназначена для оповещения вас и станции мониторинга о тревожной ситуации. Системы безопасности очень надежны, но они не могут работать в любых условиях и не могут физически защитить вашу жизнь и собственность. Ваша система должна быть установлена квалифицированными установщиками, которые проинструктируют вас об уровне безопасности и работе с системой.***

## Обнаружение пожара

Контрольная панель NT9005 следит за пожарными извещателями и предупреждает вас о возникающем пожаре. Чем больше пожарных извещателей и чем правильнее они установлены, тем больше надежность правильного оповещения. Система должна быть установлена в соответствии с правилами и нормами пожарной безопасности. См. **Пожарная безопасность** на стр. 21

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Ваш установщик должен правильно запрограммировать систему на обнаружение пожара.*

## Тестирование

Чтобы быть уверенным в том, что ваша система работает должным образом, вам следует проверять ее каждую неделю. См. Тестирование системы на стр. 18. Если система работает неправильно, обратитесь к установщику.

## Удаленный контроль

Система может передавать сигналы тревоги, неисправностей и др. на станцию мониторинга по телефонной линии. Если у вас произошла тревога, немедленно сообщите на станцию мониторинга о причинах, для предотвращения выезда тревожной группы по ложной тревоге.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Ваш установщик должен запрограммировать функцию передачи данных на станцию мониторинга, если она должна работать.*

## Обслуживание

При нормальной работе, система требует минимального обслуживания, но обратите внимание на следующее:

1. Не протирайте панель мокрой тряпкой. Легкое запыление устраняется обычной сухой материей.
2. Выполняйте тест, описанный на стр. 18 для проверки аккумулятора панели. DSC рекомендует менять аккумулятор каждые 3 года.
3. Смотрите инструкции на извещатели для их тестирования и обслуживания. Замена батареек производится согласно инструкции по замене батареек на стр. 24

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *панель NT9005 совместима только с беспроводными устройствами производства DSC.*



## Глава 2: Индикатор NT9005

### Работа с панелью

Контрольная панель NT9005 имеет большой, простой для понимания ЖКИ дисплей, который поможет вам работать с системой. Вы можете посмотреть текущий статус системы, посмотрев на дисплей. Дисплей панели NT9005 показывает время, стоит ли система на охране или снята с охраны, открытые и исключенные зоны и неисправности, которые могут возникнуть в системе.

### ЖКИ дисплей

#### 1 7-ми сегментные индикаторы 1 и 2 –

Эти два семисегментных индикатора показывают цифры часов, когда индикация часов включена и показывают номер открытой зоны или

зоны в тревоге, когда такая индикация включена. Эти два индикатора показывают зоны поочередно, меняя показания 1 раз в секунду, начиная с младшего номера зоны к старшему.

2 : (Разделитель) – Этот индикатор служит разделителем между цифрами часов и минут, когда индикация часов включена.

3 7-ми сегментные индикаторы 3 и 4 – Эти два семисегментных индикатора показывают цифры минут, когда индикация часов включена.

4 Цифры с 1 по 8 – Эти индикаторы используются для показания неисправности. Наберите [\*] 2 для индикации неисправности. В программировании установщика, они показывают шестнадцатеричные и десятичные цифры и значение переключаемых опций в ячейках быстрого и расширенного программирования.

5 Память – показывает наличие тревог в памяти.

6 Исключенные зоны – показывает, что имеются автоматически или вручную исключенные зоны.

7 Программирование – показывает, что панель находится в режиме программирования установщика или что клавиатура занята.

8 «Ушел» – показывает, что панель поставлена на охрану полностью, в режиме «Ушел». Индикатор включается в начале задержки на выход.

9 Пожар – показывает, что в памяти есть пожарные тревоги.

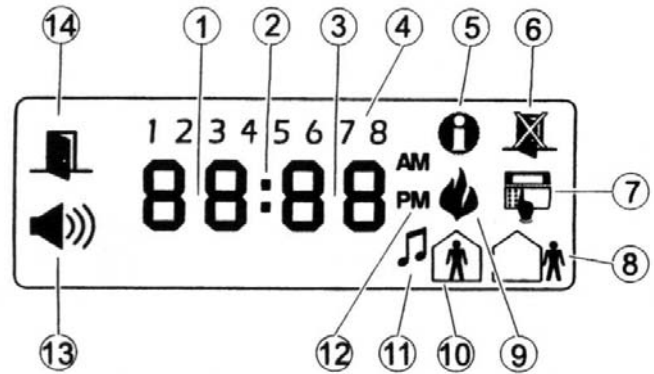
10 «Дома» – показывает, что панель поставлена на охрану частично, в режиме «Дома». Индикатор включается в начале задержки на выход.

11 Колокольчик – показывает, что включен режим дверного колокольчика командой [\*] 4. Индикатор выключается при следующем наборе команды [\*] 4, показывая, что режим дверного колокольчика выключен.

12 AM, PM – показывает время дня при индикации в 12-ти часовом режиме. В режиме индикации 24 часов выключены.

13 Тревога – При появлении тревоги задействуются 7-ми сегментные индикаторы 1 и 2 для индикации тревожных зон. Когда панель переходит в состоянии тревоги, включается символ тревоги и поочередно индицируются тревожные зоны.

14 Открытые зоны – показывает наличие открытых зон, когда панель снята с охраны. 7-ми сегментные индикаторы поочередно показывают номера открытых зон.



# Глава 3: Постановка на охрану и снятие с охраны

Эта глава описывает процедуру постановки на охрану и снятия с охраны. Полностью прочитайте эту главу.

## Постановка на охрану

1. Перед постановкой на охрану, убедитесь, что система сигнализации находится в состоянии готовности. Система готова, если горит зеленый индикатор **Готов**. *Если зеленый индикатор не горит, см. Примечание ниже.*
2. Наберите на клавиатуре код доступа. Если вы ввели неверный код, то панель сообщит об этом длинным звуковым сигналом – повторите ввод верного кода.  
Если вы ввели верный код:
  - Панель сообщит об этом серией коротких звуков.
  - Включится красный индикатор Охрана
  - Начнутся звуковые сигналы с частотой 1 раз в секунду, предупреждая о том, что идет задержка на выход.
3. *Если вы должны уйти*, выйдите через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Ваш выход сообщит системе, что вы ушли и можно поставить на охрану всю систему целиком.  
*Если вы остаетесь*, не выходите через зоны с задержкой на вход. Ваш невыход сообщит системе, что вы остаетесь, и система должна быть поставлена на охрану частично, с исключением внутренних зон.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Если зеленый индикатор Готов не горит:*

- Закройте все двери и окна
- Прекратите всякое движение внутри охраняемой области

Если горит желтый индикатор **Неисправность**, проверьте возможные неисправности (см. **Индикация неисправностей** на стр. 16) и проверьте, нет ли непреднамеренно отключенных зон (см. **Исключение зон** на стр. 15).

## Снятие с охраны

1. Если вы еще не вошли, войдите через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Панель начнет напоминать вам звуковыми сигналами о необходимости снятия с охраны.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Попытка войти через другие зоны приведет к немедленной тревоге.

2. Наберите на клавиатуре [код доступа]. Если вы только что вошли, вы должны набрать код доступа до того, как прекратятся звуковые предупреждающие сигналы. Если вы не успеете ввести код, панель перейдет в состояние тревоги.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы ввели неверный код, то панель сообщит об этом длинным звуковым сигналом – повторите ввод верного кода.

Как только вы введете правильный код, красный индикатор Охрана выключится и предупреждающие звуковые сигналы прекратятся.

3. Если, пока система была на охране, она переходила в состояние тревоги, панель включит символ Память тревог. См. Просмотр памяти тревог на стр. 14.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если вы вернулись и обнаружили, что была тревога, пока вы отсутствовали, возможно нарушитель все еще находится в доме. Перейдите в безопасное место и свяжитесь с оператором станции мониторинга или ближайшей службой охраны. Память тревог очищается при каждой постановке на охрану, поэтому индикация любой тревоги означает, что она происходила во время вашего отсутствия.

## Другие способы постановки на охрану

Есть два основных метода постановки на охрану.

- **Режим «Ушел»:** Используется, когда все покидают охраняемую область. См. стр. 9.
- **Режим «Дома»:** Используется, когда один или более человек остаются внутри охраняемой области. См. стр. 10.

Вы можете использовать также любой из следующих методов постановки на охрану (см. стр. 10 и 11):

- **Быстрая постановка на охрану:** Постановка на охрану без ввода кода доступа. Установщик должен включить эту функцию, если необходимо.
- **Постановка на охрану без задержки на вход:** используется, если никто не будет входить в охраняемую область.
- **Автоматическая постановка на охрану:** Система ставит себя на охрану в запрограммированное время. Установщик должен включить эту функцию, если необходимо.

**Постановка на охрану в режиме «Ушел» (когда все покидают охраняемую область)**

Когда вы ставите систему сигнализации на охрану в режиме «Ушел», на охрану ставятся как внутренние зоны (объемные извещатели и пр.), так и зоны периметра (оконные и дверные контакты и пр.). Нарушение любой зоны вызовет тревогу.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (зеленый индикатор Готов включен).
2. Наберите [Код доступа]. При наборе каждой цифры будет издаваться звуковой сигнал. Если введен неправильный код, то панель даст звуковой сигнал предупреждения длительностью 2 секунды. Наберите правильный код.

Если вы набрали правильный код:

- Панель выдаст 6 коротких звуковых сигналов.
- Включится красный индикатор Охрана
- Начнется время задержки на выход и панель будет давать сигналы предупреждения каждую секунду. Последние 10 секунд задержки на выход сигналы будут чаще, два сигнала в секунду.

3. Покиньте охраняемую область через зону с задержкой на вход (как правило, это входная дверь). Это сообщит системе, что вы ушли и система поставит на охрану все зоны.

По окончании задержки на выход все индикаторы, кроме красного индикатора Охрана, погаснут. Это означает, что система встала на охрану.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если включился индикатор *Исключенные зоны*, то одна или несколько зон исключены из системы. См. **Исключение зон** на стр. 15. Если вы ставите на охрану панель с *исключенными зонами* или с *неисправностью*, то уровень безопасности системы понижается.

**Кнопка «Ушел» (F2)**

Вы можете поставить систему на охрану в режиме «Ушел» используя кнопку **F2** на панели. Нажмите и удержите ее 2 секунды для постановки на охрану в этом режиме.

Ваш установщик должен проинформировать вас, включена ли эта кнопка.

**Что делать, если сирена включилась сразу после вашего выхода**

Для уменьшения ложных тревог, система может предупреждать вас о неправильном выходе при постановке на охрану в режиме «Ушел». Если вы не закроете дверь в течение времени задержки на выход, то панель выдаст продолжительный звуковой сигнал и включит сирену.

Если это произошло:

1. Войдите снова
2. Наберите [Код доступа] для снятия с охраны. Вам нужно сделать это до истечения задержки на вход.
3. Поставьте систему на охрану еще раз, правильно закрывая входную дверь. (см. **Постановка на охрану в режиме «Ушел»**).

## Постановка на охрану в режиме «Дома», когда кто-либо остается в доме

Если вы хотите остаться дома и защититься от несанкционированного вторжения, используйте режим охраны «Дома». Система поставит на охрану только зоны периметра (оконные и дверные контакты и пр.) и исключит внутренние зоны (объемные извещатели и пр.), что позволит вам свободно перемещаться внутри дома.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (горит зеленый индикатор **Готов**).
2. Наберите [Код доступа]. При наборе каждой цифры будет издаваться звуковой сигнал. Если введен неправильный код, то панель даст звуковой сигнал предупреждения длительностью 2 секунды. Наберите правильный код.

Если вы набрали правильный код:

- Панель выдаст 6 коротких звуковых сигналов.
- Включится красный индикатор **Охрана**
- Включится индикатор Исключенные зоны
- Начнется время задержки на выход и панель будет давать сигналы предупреждения каждую секунду. Последние 10 секунд задержки на выход сигналы будут чаще, два сигнала в секунду.

3. НЕ выходите через зоны с задержкой на вход (входная дверь). Это сообщит системе, что вы остались в доме и система автоматически исключит внутренние зоны.

По окончании задержки на выход все индикаторы, кроме красного индикатора Охрана, погаснут. Это означает, что система встала на охрану.

### Включение исключенных зон

Для включения автоматически исключенных зон в режиме «Дома»:

Наберите \*① или нажмите кнопку **О F4**. Все внутренние зоны будут включены в систему.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы включили внутренние зоны, вы не сможете входить в области, защищенные объемными извещателями и открывать окна и двери. Чтобы получить доступ к этим областям, вам нужно набрать [Код доступа] и снять систему с охраны.

### Кнопка «Дома» **О (F1)**

Вы можете поставить систему на охрану в режиме «Дома» другим способом: использовать кнопку **О (F1)** на панели. Если установщик разрешил эту функцию, нажмите и удержите в течение 2-х секунд эту кнопку для постановки на охрану в режиме «Дома».

Ваш установщик должен проинформировать вас, разрешена ли быстрая постановка на охрану. Если разрешена, то вы можете ставить систему на охрану без необходимости ввода кода доступа.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (зеленый индикатор Готов включен).
2. Нажмите \*①
  - Панель выдаст 6 коротких звуковых сигналов.
  - Включится красный индикатор **Охрана**
  - Начнется время задержки на выход и панель будет давать сигналы предупреждения каждую секунду до окончания времени задержки на выход.

## Постановка на охрану без набора кода доступа (Быстрая постановка на охрану)

3. Выйдите через зону с задержкой на вход (входную дверь). Система встанет на охрану в режиме «Ушел». Если вы не выйдете, то система встанет на охрану в режиме «Дома».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажатие кнопок \*⑥ может только поставить систему на охрану. Для снятия с охраны вы должны ввести [Код доступа]. См. **Снятие с охраны** на стр. 8.

### Постановка на охрану без задержки на вход

Если вы хотите поставить систему на охрану и не предполагается, что кто-либо будет еще входить, то вы можете исключить задержку на вход для зон, которые ее имеют (поставить систему на охрану без задержки на вход). Если кто-либо войдет в любую из зон, то это вызовет немедленную тревогу.

1. Проверьте, что система готова к постановке на охрану (зеленый индикатор **Готов** включен).
2. Нажмите \*⑥, затем наберите [Код пользователя]
  - Включится красный индикатор **Охрана** в мигающем режиме, напоминая, что система поставлена на охрану без задержки на вход
  - Панель подтвердит постановку на охрану 3 быстрыми звуковыми сигналами.
3. Система будет поставлена на охрану и задержка на вход будет исключена.

### Автоматическая постановка на охрану

Ваш установщик может запрограммировать панель на автоматическую постановку на охрану в заранее запрограммированное время. Если автоматическая постановка на охрану включена, то, при наступлении времени автоматической постановки на охрану, зуммер панели включится на одну минуту.

В течение этого времени вы можете остановить процесс автоматической постановки на охрану, набрав [Код доступа].

Ваш установщик может запрограммировать панель так, что пользователь с Мастер кодом сможет менять время автоматической постановки на охрану и включать и выключать режим автоматической постановки на охрану.

#### Для включения или выключения авто постановки на охрану:

1. Наберите \*⑥ [мастер код].
2. Нажмите ②, чтобы включить или выключить режим авто постановки. Зуммер панели выдаст 3 звуковых сигнала, если авто постановка ВКЛЮЧЕНА и 1 длинный звуковой сигнал, если авто постановка ВЫКЛЮЧЕНА.
3. Когда вы закончите, нажмите #.

#### Для изменения времени авто постановки на охрану:

1. Наберите \*⑥ [мастер код].
2. Нажмите ③.
3. Нажмите номер дня недели с ① по ⑦ (Воскресенье – Суббота). Введите время авто постановки, используя 2-х часовой формат времени.
4. Когда вы закончите, нажмите # дважды.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для того чтобы функция авто постановки работала, должно быть запрограммировано корректное время. См. **Установку времени и даты** на стр. 20.



**Функция  
однократного  
выхода без  
снятия  
системы с  
охраны**

Ваш установщик должен проинформировать вас, включена ли функция разрешения однократного выхода. Вы можете использовать эту функцию для выхода из охраняемой области без снятия системы с охраны.

Для того чтобы воспользоваться этой функцией:

1. Пока система на охране, наберите ⊗⊙.
2. Система начнет отсчет двух минутного интервала времени, в течение которого вы можете выйти через зону с задержкой на вход (входная дверь).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В течение этого времени вы можете открыть и закрыть дверь только один раз. Как только дверь будет закрыта, система прекратит отсчет двух минутного интервала времени. Если дверь будет открыта снова или не будет закрыта до окончания двух минутного интервала или будет открыта другая дверь, то включится задержка на вход. Систему придется снять с охраны, чтобы предотвратить тревогу.

**Кнопка однократного выхода (○ F5)**

Если ваш установщик включил кнопку ○ F5, то вы можете нажать ее и удерживать 2 секунды для включения функции однократного выхода.

## Глава 4: Что делать в случае тревоги

Прочитайте эту главу внимательно потому, что вы должны знать, что делать в случае тревоги.

**Если вы вернулись домой, а сирена звучит, то сообщите об этом службе охраны из ближайшего безопасного места.**

Ваш установщик должен проинформировать вас, установлены ли пожарные извещатели в вашей системе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пожарная тревога имеет приоритет над тревогой охранной сигнализации.

### Пожарная тревога

Пульсирующее звучание сирены означает пожарную тревогу. **Если случился пожар или вы не уверены, немедленно следуйте согласно вашему плану эвакуации.** (см. План эвакуации на стр. 21).

Если используется передача сообщений на станцию мониторинга, то система немедленно передаст сообщение на станцию мониторинга. Ваш установщик должен разрешить кнопки пожарной тревоги и запрограммировать панель на передачу сообщений пожарной тревоги. Ваш установщик может запрограммировать зоны пожарных извещателей, чтобы они имели задержку 30 секунд перед передачей сообщения на станцию мониторинга. Он должен проинформировать вас, как работает пожарная сигнализация. Задержка передачи сообщения на 30 секунд дает вам возможность проверить причину тревоги и предотвратить передачу сигнала ложной тревоги на станцию мониторинга.

Если пожара нет, чтобы выключить пожарную тревогу:

1. Нажмите кнопку **#** в течение 30-ти секундной задержки от включения тревоги. Пожарная тревога и передача сообщения на станцию мониторинга будут задержаны еще на 90 секунд, давая вам время для очистки пожарного извещателя.
2. Если извещатель не восстановился в течение 90 секунд, тревога включается снова. Если извещатель восстановился, система вернется в нормальное состояние.
3. Если вы не нажмете кнопку **#** в течение 30-ти секунд времени задержки, то система пошлет сообщение на станцию мониторинга (если эта функция включена). Для выключения тревоги после 30 секунд задержки, введите [Код доступа].

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы считаете, что сообщение было передано, а пожара нет, позвоните на станцию мониторинга и сообщите о ложной тревоге.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ваш установщик может запрограммировать систему, чтобы она работала не так как описано выше. Уточните у установщика алгоритм работы системы.



## Тревога охранной сигнализации

Постоянное звучание сирены означает тревогу охранной сигнализации. Для выключения тревоги:

1. Наберите [Код доступа].
2. Если тревога была случайной, немедленно позвоните на станцию мониторинга и предупредите о ложной тревоге.
3. Проверьте память тревог, чтобы выяснить, какая зона сработала.

Как только источник тревоги будет определен и проблема устранена, система вернется в состояние готовности.

## Просмотр памяти тревог

Если есть тревога в памяти системы, то индикатор Память тревог будет включен. Для просмотра сработавших зон наберите \*3. Память тревог очищается при каждой постановке на охрану. Система будет показывать тревоги, которые произошли во время последней постановки на охрану.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если вы вернулись и обнаружили, что во время вашего отсутствия были тревоги, то, возможно, что нарушитель все еще в доме. Перейдите в ближайшее безопасное место и позвоните на станцию мониторинга или в службу охраны.



## Вызов помощи



Панель NT9005 имеет три пары кнопок тревожной сигнализации. Используя эти кнопки, вы можете передать сообщение на станцию мониторинга о Пожарной тревоге, Дополнительной тревоге и о тревоге «Паника».

**ВАЖНО:** Тревожные кнопки НЕ БУДУТ РАБОТАТЬ, если их не включил установщик. Если установщик включил эти кнопки и включил звуковое подтверждение, нажмите и удержите пару кнопок одновременно в течение 2-х секунд и панель сообщит вам звуковым сигналом, что команда выполнена и начинается передача сообщения на станцию мониторинга.

### На контрольной панели NT9005

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о Пожарной тревоге и для включения пожарной тревоги панели

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды для передачи сообщения о Дополнительной тревоге.

Нажмите обе кнопки   на 2 секунды, для передачи сообщения о тревоге «Паника».

# Глава 5: Использование дополнительных функций

В этой главе описывается, как выполнять специальные дополнительные функции: отключение извещателя (исключение зоны), включение и выключение дверного колокольчика, просмотр неисправностей системы и ее тестирование.

## Частичная постановка на охрану (исключение зон)

Иногда вам может потребоваться отключить один или более извещателей, например, вы хотите получить доступ в определенную область, когда система стоит на охране или извещатель требуется изъять для проведения ремонта, а вы хотите ставить систему на охрану. Эта процедура называется исключением зон. Когда вы исключаете зону, ее извещатель **не будет** поставлен на охрану при первой постановке на охрану после его исключения.

Извещатели (зоны) нельзя исключать, когда система стоит на охране. Исключенные зоны автоматически включаются в систему каждый раз, когда система снимается с охраны. Вы должны исключить зоны снова, если это требуется, при новой постановке на охрану.

### Исключение зон

1. Начинайте, когда система снята с охраны. Нажмите  $\otimes$  ①.
2. Возможно потребуются ввести [Код доступа]. Если это так, то дисплей выключится, тогда введите [Код доступа].
3. Введите две цифры номера исключаемой зоны (01 – 32). Можете ввести номер следующей исключаемой зоны. Дисплей будет поочередно показывать исключенные зоны.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Чтобы узнать номер зоны, см. *Информацию о зонах* на стр. 30.

4. Чтобы включить исключенную зону, снова наберите ее номер (01 – 32). Система включит зону, и она будет поставлена на охрану при последующей постановке на охрану.
5. Когда закончите исключение зон, нажмите кнопку  $\#$ .
6. При последующей постановке на охрану, исключенные зоны **не будут** поставлены на охрану. При снятии системы с охраны, все зоны перейдут во включенное состояние (не будут исключены).

### Исключение групп зон

Система может запомнить две группы зон для работы с ними.

1. Исключите желаемую группу зон, как описано выше.
2. Наберите 95, чтобы запомнить эту группу зон как группу 1 или 96, чтобы запомнить ее как группу 2.
3. Нажмите кнопку  $\#$  для выхода из режима исключения зон.
4. Чтобы исключить группу 1, войдите в режим исключения зон, набрав  $\otimes$  ① и наберите 91, для исключения группы 2, наберите 92.
5. Нажмите кнопку  $\#$  для выхода из режима исключения зон.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Исключенные зоны не могут вызвать тревогу – исключение зон понижает уровень безопасности. Если извещатель не работает, немедленно обратитесь к службе сервиса, чтобы неисправность была устранена и система функционировала в полном объеме.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** С учетом безопасности, ваш установщик может запрограммировать систему так, что вы не сможете исключить некоторые извещатели (например, пожарные).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если у вас есть зоны, охраняемые 24 часа (зоны, находящиеся на охране круглосуточно), то они исключаются до момента их последующего включения согласно процедуре описанной выше.

## Просмотр неисправностей

Ваша система постоянно контролирует возникновение неисправностей. Если хотя бы одна неисправность будет обнаружена:

- Включится желтый индикатор Неисправность до ее устранения.
- Зуммер клавиатуры будет давать сигналы каждые 10 секунд до подтверждения нажатием на кнопку #.
- Неисправность понижает уровень безопасности. Свяжитесь со службой сервиса для ее устранения.

Для просмотра неисправностей наберите \*2.

Для выхода из режима просмотра неисправностей нажмите кнопку #. Ниже приводится список возможных неисправностей:

### Индикация

[1] Требуется обслуживание, нажмите [1]

### Неисправность и возможные причины

Если индицируется эта цифра, обратитесь в службу сервиса. Она означает одну или несколько следующих неисправностей:

1 Разряд аккумулятора	Напряжение на аккумуляторе упало ниже допустимого предела
2	Не используется
3 Общая неисправность	Неисправности дополнительных устройств: - Питание NT9204 - Выход NT9204 - Детектор радио помех
4 Общее вмешательство	Нарушение контактов на вскрытие дополнительных устройств
5 Сбой контроля	Потеря связи с дополнительными устройствами
6 Радио помехи	Имеются радиочастотные помехи
7 Разряд аккумулятора NT9204	Напряжение на аккумуляторе NT9204 упало ниже допустимого предела
8 Потеря питания NT9204	У модуля NT9204 пропало сетевое питание

Индикация	Неисправность и возможные причины
[2] Неисправность сетевого питания	На контрольную панель не поступает сетевое питание. Проверьте предохранители и электрические автоматы. Если неисправность не устраняется, вызовите службу сервиса.
[3] Неисправность телефонной линии	Система определила неисправность телефонной линии. Если неисправность не устраняется сама или возникает слишком часто, вызовите службу сервиса.
[4] Неудачная попытка связи	Была неудача при попытке связи со станцией мониторинга, если возникла такая неисправность, немедленно вызовите службу сервиса.
[5] Неисправность зоны. Нажмите [5]	Ваша система определила неисправность одного или нескольких извещателей. Нажмите ⑤ для просмотра, в каких зонах имеется неисправность. Если вы не можете устранить неисправность самостоятельно, вызовите службу сервиса.
[6] Вмешательство зоны. Нажмите [6]	Ваша система определила вмешательство (например, снятие извещателя с монтажной планки) в одной или нескольких зонах. Нажмите ⑥ для просмотра списка неисправных зон. Если вы не можете устранить неисправность самостоятельно, вызовите службу сервиса.
[7] Разряд батарейки в зоне. Нажмите [7]	Система определила разряд батареек в извещателях одной или нескольких зон. Нажмите ⑦ для просмотра списка зон, где имеются извещатели с разряженными батарейками. Замените батарейки. См. инструкцию по замене батареек на стр. 24. Если неисправность не устранилась, вызовите сервисную службу.
[8] Сбой даты и времени	Если питание панели полностью выключено (напряжение питания и аккумулятор), то время и дата должны быть переустановлены заново. См. Установку даты и времени на стр. 20. Если вы не знаете причины отключения питания, вызовите службу сервиса.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Модуль NT9204 обеспечивает 4 сильноточных программируемых выхода в системе. Если определена неисправность модуля, вызовите установщика для обслуживания.

## Тестирование системы

Проверяйте вашу систему еженедельно. Сообщайте обо всех проблемах вашему установщику.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Проводите тестирование вашей системы в часы наименьшей загруженности, рано утром или поздно вечером.

1. Если ваша система передает информацию на станцию мониторинга, свяжитесь с ней и сообщите, что вы проводите тестирование системы.
2. Начните, когда система снята с охраны. Наберите \*6 [мастер код]
  4. Система включит сирену и все индикаторы на 2 секунды. Когда сирена выключится и тест закончится, нажмите кнопку #.
3. Для тестирования всех зон системы открывайте двери и окна и двигайтесь в зонах обнаружения объемных извещателей.
4. Смотрите на дисплей, чтобы проверить, что зоны, которые вы нарушаете, открываются. Лучше это делать вдвоем.
5. Если в системе есть пожарные извещатели, то их активизация вызовет пульсирующий звук сирены. Для отключения сирены нажмите кнопку #.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте открытый огонь или горящие материалы для проверки пожарных дымовых или тепловых извещателей. Проконсультируйтесь у установщика о безопасных способах проверки пожарных извещателей.

6. Если вы закончили тестирование системы, сообщите об этом на станцию мониторинга. Если система не полностью работоспособна, сообщите установщику.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые функции, описанные выше, могут не работать, если они не разрешены установщиком. Уточните у него, какие функции включены для вашей системы.

## Разрешение удаленной загрузки вашей системы

Иногда вашему установщику может потребоваться загрузить данные в вашу панель или считать из нее данные. Ваш установщик может связаться с вашей панелью по телефонной линии, используя компьютер. Вам, возможно, придется подготовить панель к приему телефонного звонка программы удаленной загрузки. Для этого:

1. Наберите \*6 [мастер код]5, это разрешит удаленную загрузку на 1 или 6 часов, в зависимости от настроек панели. В течение этого времени панель будет отвечать на входящие звонки.

Для более подробной информации обратитесь к установщику.

## Глава 6: Настройка Системы

Эта глава описывает настройку системы под ваши требования. Смотрите эту главу для информации по программированию кодов доступа и установке времени и даты.

### Программирование кодов доступа

Мастер код (код с номером 40) может использоваться для программирования опций системы, постановки на охрану, снятия с охраны и программирования других кодов доступа. Вы можете запрограммировать до 32 кодов пользователя (с 01 по 32). Также можно запрограммировать коды администраторов и коды принуждения. Уточните у установщика назначение этих кодов.

1. Наберите \*5 [мастер код]. Красный индикатор **Охрана** должен включиться и должен включиться индикатор Программирование.
2. Введите две цифры номера кода, который вы собираетесь запрограммировать (01-32 для кодов пользователей, 33 и 34 для кодов принуждения, 40 для мастер кода, 41 и 42 для кодов администраторов). Если код с таким номером уже запрограммирован, то он будет заменен новым кодом.
3. Введите новый код. Код доступа должен состоять из 4-х цифр, если установщик не запрограммировал другое. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте код заводской установки [1234] или слишком простые коды, например [1111].
4. Для выхода из режима программирования кодов нажмите кнопку #.
5. Запишите новые коды в Системную информацию на стр. 29 этого руководства.

**Код доступа** может быть настроен для ограничения возможности выполнения функций пользователем. Когда программируется новый код, ему устанавливаются атрибуты по умолчанию (1, 3, 7). Список атрибутов кода:

- (1) Разрешена постановка/снятие, выключение сирены
- (2) Для дальнейшего использования
- (3) Разрешено исключение зон
- (4) Для дальнейшего использования
- (7) Сигнал сирены при постановке и снятии с охраны
- (8) Для дальнейшего использования

Для изменения атрибутов кода, описанных выше, сделайте следующее:

1. Наберите \*5 [мастер код] 9.
2. Введите две цифры номера кода, для которого вы собираетесь изменить опции. (01-32).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Атрибуты мастер кода изменить нельзя.

3. Нажмите кнопку, соответствующую номеру атрибута, который вы хотите изменить. Цифры на дисплее панели индицируют, включен или выключен атрибут.

### Удаление кода

1. Наберите \*5 [мастер код].
2. Введите две цифры номера кода, который вы собираетесь удалить (01-32) . Мастер код удалить нельзя.
3. Для удаления кода нажмите \*.
4. Для выхода из режима программирования кодов нажмите кнопку #.

### Установка времени и даты

Вы должны быть уверены, что в панели установлены правильные время и дата. Это важно, чтобы функция автоматической постановки на охрану работала правильно и для протокола событий.

1. Для ввода времени и даты наберите \*6 [мастер код] 1.
2. Введите время, часы и минуты в 24-х часовом формате (от 00:00 до 23:59), затем введите дату: месяц, день и год (ММДДГГ).
3. Для выхода из программирования времени и даты нажмите #.

### Включение и выключение дверного колокольчика

Если ваш установщик разрешил функцию дверного колокольчика, то панель будет давать звуковой сигнал при открывании и восстановлении назначенной зоны (или нескольких зон). Ваш установщик должен запрограммировать, какие зоны будут активизировать этот сигнал.

1. Наберите \*4 для включения дверного колокольчика. Зуммер выдаст 3 сигнала подтверждения включения.
2. Наберите \*4 еще раз для выключения дверного колокольчика. Зуммер выдаст один длинный звуковой сигнал подтверждения выключения.

Для выполнения этой операции можно использовать кнопку F3, нажав ее и удерживая 2 секунды. Если функция включена, будут 3 звуковых сигнала, если выключена – один длинный сигнал.

### Изменение громкости сигнала зуммера

Громкость сигнала зуммера можно регулировать.

Нажмите и удерживайте кнопку \*. Панель будет циклически менять

громкость сигнала зуммера. Отпустите кнопку \*, когда громкость сигнала достигнет желаемого значения.



# Глава 7: Пожарная Безопасность

Прочитайте эту главу внимательно. Она содержит важную информацию о пожарной безопасности.

## Проверка пожарной безопасности в доме

Большинство пожаров происходит в домах. Чтобы минимизировать опасность, мы рекомендуем провести проверку пожарной безопасности в доме и нарисовать план эвакуации при пожаре.

1. Находятся ли в должном порядке все электрические приборы и розетки? Проверьте изношенность электрических шнуров питания, перегрузку цепей освещения и пр. Если вы не уверены в своих знаниях, вызовите специалиста.
2. Находятся ли все горючие жидкости в закрытых емкостях в хорошо вентилируемом прохладном помещении? Использование горючих жидкостей для чистки поверхностей должно быть исключено.
3. Находятся ли пожароопасные материалы (например, спички) в местах, недоступных для детей?
4. Правильно ли установлены печи и дровяные котлы, правильно ли они работают. Вызовите специалиста для оценки опасности пожара.

## План эвакуации при пожаре

Между временем детектирования пожара и временем, когда он становится опасным для жизни, очень маленький интервал. Поэтому, очень важно разработать и отрепетировать план эвакуации при пожаре.

1. Каждый проживающий должен участвовать в разработке плана.
2. Изучите возможные пути эвакуации из каждого места. Поскольку много пожаров происходит ночью, особое внимание следует уделить путям эвакуации из спален.
3. Эвакуация из спальни должна быть возможна без открывания внутренней двери.

Принимайте во внимание следующее, при разработке плана эвакуации:

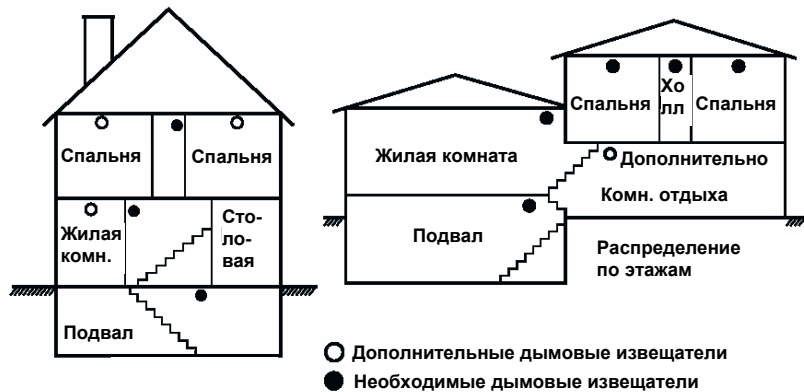
- Убедитесь, что наружные двери и окна легко открываются. Убедитесь, что они не закрашены и их запоры легко открываются.
- Если открывание или использование выходов представляет трудность для детей, пожилых или для всех, должен быть предусмотрен план спасения. Это включает уверенность, что те, кто должен осуществлять спасение, должны сразу услышать сигнал пожарной тревоги.
- Если выход высоко над поверхностью земли, должна быть предусмотрена пожарная лестница или веревка и проведены учения по их использованию.
- Выход на уровне земли должен быть свободен. Не забывайте убирать снег у запасного выхода. Выход должен быть не заблокирован снаружи.
- Все должны знать точку сбора, где можно пересчитать всех проживающих. Как только все покинули горящее здание, вызовите пожарную команду.



- Для быстрой эвакуации важен хороший план. Не занимайтесь поиском причин и не пытайтесь бороться с огнем. Не собирайте вещи и домашних животных, не тратьте зря время. Оказавшись снаружи, не входите в горящее здание, ждите пожарной команды.
- Нарисуйте план эвакуации и репетируйте его периодически, чтобы, при возникновении опасности, все знали, что следует делать. Проверяйте план при изменении условий, количества людей в доме, изменении конструкции дома.
- Проверяйте систему пожарной сигнализации каждую неделю (см. **Просмотр неисправностей** на стр. 16). Если вы не уверены в правильной работе системы пожарной сигнализации, обратитесь к установщику.
- Мы рекомендуем, чтобы вы связались с пожарным инспектором и запросили дополнительную информацию о пожарной безопасности и плане эвакуации.

# Глава 8: Руководство по размещению дымовых извещателей

Исследования показывают, что все пожары в домах сопровождаются дымом в больших или меньших количествах. Эксперименты с типичными пожарами в домах показывают, что определяемое количество дыма появляется раньше, чем определяемое изменение температуры в большинстве случаев. По этой причине дымовые извещатели должны быть установлены вокруг каждой спальни на каждом этаже дома.



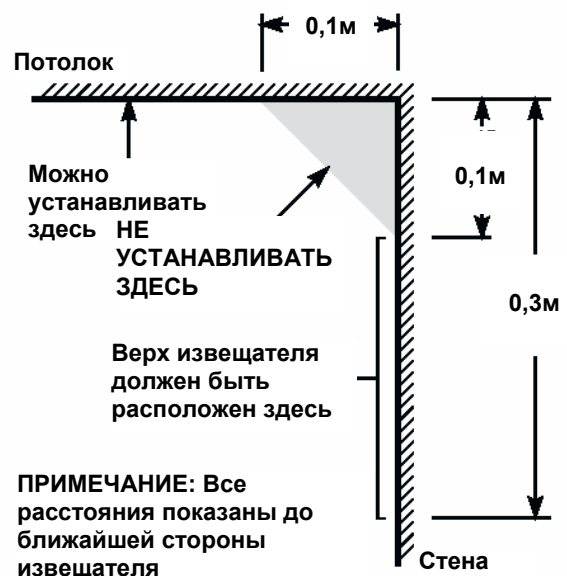
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Следующая информация предназначена только для обобщенного представления и мы рекомендуем изучить правила и нормы построения пожарной сигнализации перед ее установкой.

Рекомендуется установить больше дымовых извещателей, чем требуется по нормам. Дополнительные области, которые должны быть защищены: подвал, спальни (особенно курящих людей), столовые, комнаты с печками и каминами, коридоры, в которых по нормативам не обязательно устанавливать пожарные извещатели. На ровном потолке извещатели можно располагать на расстоянии 9,1 м друг от друга согласно руководству. Для высоких потолков, помещений со сквозняками, потолков с балками, подвесных потолков и др. может потребоваться установка на другом расстоянии. Изучите национальные стандарты, правила и нормы, чтобы правильно установить извещатели.

**Не устанавливайте** дымовые извещатели в углах соединения потолка и стен, отсутствие воздушных потоков в таких местах может препятствовать определению дыма извещателем. Избегайте мест с турбулентными потоками воздуха, около дверей, вентиляторов и окон. Быстрое движение воздуха вокруг извещателя может помешать проникновению дыма в камеру извещателя.

**Не устанавливайте** дымовые извещатели в местах с большой влажностью.

**Не устанавливайте** извещатели в местах, где температура может превысить 38 градусов или быть ниже 5 градусов.



## Глава 9: Замена батареек

Время от времени батареек в извещателях и других беспроводных устройствах вашей системы требуют замены. Если батарейки в извещателе будут разряжены, то система покажет неисправность (см. **Просмотр неисправностей**).

Если батарейки в одном извещателе разрядились, мы предлагаем заменить батарейки во всех извещателях одновременно. В беспроводных устройствах используются батарейки Eveready Alkaline Energizer или литиевые батарейки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед заменой батареек в извещателях обязательно сообщите об этом на станцию мониторинга.

### Замечания по покупке батареек

- Ваша система использует батарейки Eveready Alkaline Energizer или литиевые батарейки, для каждого устройства индивидуально. При замене батареек покупайте их именно этой марки и типа. Надежность системы зависит от батареек, поэтому батарейки неизвестного производителя или батарейки общего применения не обеспечивают достаточной надежности и не обладают нужным качеством.
- Используйте только новые батарейки. Большинство батареек имеет маркировку «Использовать до» на своей упаковке или на самих батарейках. Покупайте батарейки, которые имеют дату использования 2 года или более с момента покупки.
- При утилизации старых батареек следуйте инструкциям и предупреждениям, напечатанным на батарейках. Во многих городах есть специальные службы, занимающиеся утилизацией батареек.
- Если есть сомнения насчет батареек или насчет их установки, проконсультируйтесь у установщика.

### Требуемые батарейки

WLS904(P)-433	Объемный извещатель не чувствительный к животным	Четыре AAA батарейки
WLS904PL-433	Объемный извещатель не чувствительный к животным	Две литиевых батарейки Energizer № EL123AP
WLS906-433	Извещатель дыма	Шесть AA батареек
WLS909-433	Беспроводный брелок	Три батарейки Energizer № LR44
WLS919-433	Беспроводный брелок	Две литиевых батарейки Energizer № CR2032
WLS912L-433	Извещатель разбития стекла	Две литиевых батарейки Energizer № EL123AP
WLS907(T)-433	Извещатель низкой температуры	Три AAA батарейки
WLS925L-433	Универсальный передатчик	Две литиевых батарейки Energizer № EL123AP
WLS-935L-433	Универсальный передатчик	Две литиевых батарейки Energizer № EL123AP

### После установки новых батареек

В процессе замены батареек система может показывать неисправность. Вмешательство в зоне будет индицироваться каждый раз, как вы открываете извещатель. Может также индицироваться неисправность зоны. См. **Просмотр неисправностей** на стр. 16. Проведите тестирование системы после замены батареек, чтобы убедиться в работоспособности системы.

### WLS907(T)-433

#### Извещатель низкой температуры



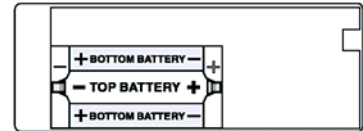
Вставьте маленькую отвертку в щель на боку корпуса извещателя. Надавите на отвертку и потяните крышку вверх. Выньте старые батарейки и установите новые три батарейки Eveready Alkaline Energizer AAA. Установите их в правильной полярности. Аккуратно закройте крышку.

Разборка WLS-907



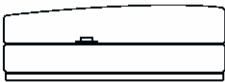
Вставьте маленькую отвертку в щель. Нажмите, чтобы открыть

Установка батареек



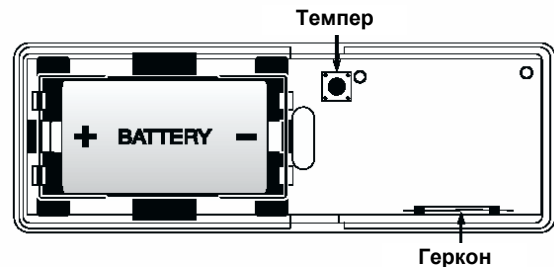
Вид сбоку

#### Дверной или оконный контакт



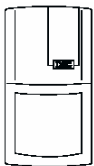
### WLS925L-433 и WLS935L-433

Для снятия крышки с универсального передатчика, вставьте маленькую плоскую отвертку в выемку и аккуратно подсуньте под крышку. Потяните за крышку и снимите ее. Аккуратно вставьте новые батарейки, соблюдая полярность. (См. рисунок). Используйте только батарейки Eveready Lithium Energizer № EL123AP.



**Предупреждение: НЕ трогайте спиральную антенну, ее повреждение может нарушить работоспособность извещателя.**

#### Объемные извещатели

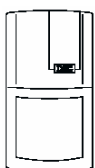


### WLS904(P)-433

Снимите извещатель с монтажной пластины, удерживая извещатель за боковые стенки и толкая его. Удалите старые батарейки и установите четыре новые батарейки Eveready Energizer AAA. Соблюдайте правильную полярность при установке батареек. Установите извещатель на монтажную пластину и аккуратно защелкните его, сдвигая вдоль пластины.

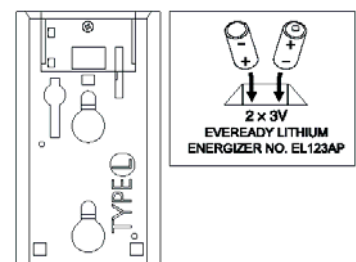


Вид сзади

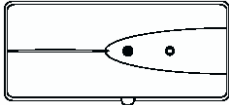


### WLS904PL-433

Снимите извещатель с монтажной пластины, удерживая извещатель за боковые стенки и толкая его. Удалите старые батарейки и установите четыре новые батарейки Eveready Lithium Energizer EL123AP. Соблюдайте правильную полярность при установке батареек. Установите извещатель на монтажную пластину и аккуратно защелкните его, сдвигая вдоль пластины.

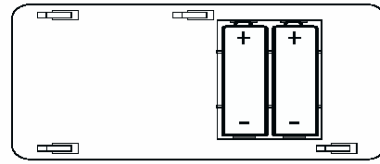


### Извещатель разбития стекла

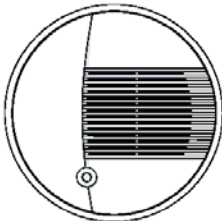


#### WLS912L-433

Снимите извещатель с монтажной пластины сдвигая его в указанном направлении. Установите две батарейки Lithium в правильной полярности, как показано на рисунке.

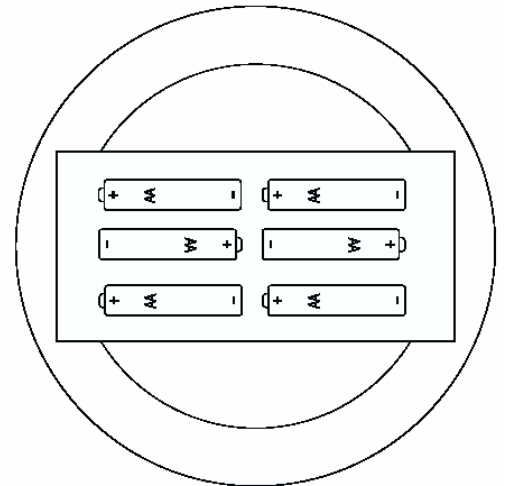


### Извещатель дыма

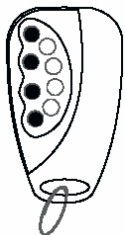


#### WLS906-433

WLS906-433 требует шести батареек Eveready Energizer AA. Для замены батареек, снимите извещатель с монтажной планки, нажав фиксирующую пластину и повернув извещатель против часовой стрелки. Держите извещатель батарейным отсеком к себе и нанесенными надписями направо. Установите первые две батарейки в ближайшее к вам отделение, + налево. Затем установите средний ряд батареек + направо. Придержите пальцем по центру все 4 батарейки и установите оставшиеся две батарейки + налево, вставляйте их, сдвигая пластмассовый фиксатор.

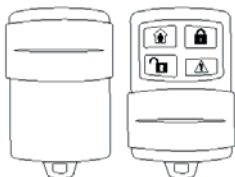
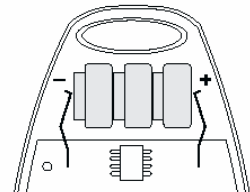


### Беспроводные брелки



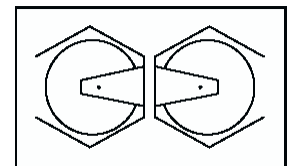
#### WLS909-433

WLS-909-433 требует 3 батарейки Energizer LR44. Для замены батареек отверните винт на задней крышке и аккуратно разделите заднюю и переднюю части брелка. Удалите старые батарейки из двух металлических клипс. Вставьте новые батарейки согласно рисунку и соедините обе части брелка. Не ошибитесь в полярности батареек.

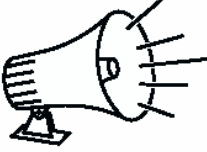



#### WLS919-433

WLS919-433 требует 2 литиевых батарейки CR2032. Для замены батареек откройте корпус брелка, вставив отвертку сбоку брелка и повернув ее аккуратно для разделения корпуса. Теперь видны батарейки, удалите старые и вставьте новые.



# Глоссарий

<b>Код доступа</b>	Четырех или шести цифровой код, который набирается для постановки на охрану, снятия с охраны и для выполнения других функций.
<b>Тревога</b>	<p>Когда нарушена зона (например, извещатель дыма обнаружил дым, объемный извещатель обнаружил движение, дверной контакт открыт), она вызывает тревогу.</p> <p><b>Охранная тревога:</b> тревога, вызванная извещателем вторжения (например, объемным извещателем, извещателем разбития стекла, дверным или оконным контактом). Обычно возникает, когда система стоит на охране. Охранная тревога сопровождается постоянным звучанием сирены.</p> <p><b>Пожарная тревога:</b> тревога, вызванная извещателем дыма, температуры или открытого пламени. Пожарная тревога может произойти в любое время, вне зависимости от того, стоит ли система на охране. Пожарная тревога сопровождается пульсирующим звучанием сирены.</p>
	
<b>Оповещение о неправильном выходе</b>	Функция, которая предупреждает вас о неправильном выходе (например, дверь неплотно закрыта) при попытке поставить систему на охрану. Помогает предотвратить ложные тревоги.
<b>Постановка на охрану «Ушел»</b>	Постановка на охрану, когда все зоны (внутренние и периметра) ставятся на охрану. Используется, когда все уходят из охраняемой области.
<b>Исключение зон</b>	Временное исключение извещателя из системы. Когда вы исключаете зону, извещатель, назначенный этой зоне, не будет поставлен на охрану и не вызовет тревоги пока система не будет снята с охраны и не поставлена на охрану снова.
<b>Станция мониторинга</b>	Если используется удаленный мониторинг, то ваша система посылает сообщения о тревогах, неисправностях и других событиях на станцию мониторинга. При необходимости, станция мониторинга оповещает службу охраны.
	
<b>Извещатель</b>	Часть системы, которая определяет и передает контрольной панели информацию о своем срабатывании (например, объемный извещатель передает сообщение об обнаружении движения в комнате).
<b>Тревожное сообщение</b>	Сообщение, посылаемое на станцию мониторинга, когда одна пара из трех пар тревожных кнопок нажата и удерживается в течение 2-х секунд. Ваш установщик должен разрешить работу этих кнопок, если требуется.
<b>Время задержки на вход</b>	Таймер, который программируется установщиком. Он начинает отсчет времени, когда вы входите в защищаемую область. Вы должны ввести код доступа для снятия системы с охраны до окончания времени, запрограммированного для этого таймера, иначе произойдет тревога.

<b>Входная дверь</b>	Ваш установщик должен запрограммировать зоны извещателей дверей, которые вы обычно используете для входа и выхода из охраняемой области как зоны с задержкой на вход. Эти зоны имеют задержку на вход и выход, что позволяет вам ставить систему на охрану и снимать ее с охраны без вызова тревоги.
<b>Время задержки на выход</b>	Таймер, который программируется установщиком. Он начинает отсчет времени, когда вы ставите систему на охрану, чтобы вы могли покинуть охраняемую зону. По окончании этого времени система встает на охрану.
<b>Мастер код</b>	Мастер код представляет собой код доступа из 4-х или 6-ти цифр, который позволяет пользоваться функциями системы, ставить ее на охрану, снимать с охраны и программировать другие коды доступа.
<b>Постановка на охрану «Дома»</b>	Постановка системы на охрану, при которой автоматически исключаются внутренние зоны, а на охрану ставятся только зоны периметра. Обычно используется, когда кто-либо остается внутри охраняемой области.
<b>Неисправность</b>	Контрольная панель NT9005 постоянно контролирует возникновение неисправностей. Если панель обнаруживает неисправность, то она сразу включает индикатор Неисправность. См. <b>Просмотр неисправностей</b> на стр. 16.
<b>Зона</b>	<p>Ограниченная область, контролируемая извещателем (дымовым, дверным, объемным, разбития стекла и др.).</p> <p><b>Зона периметра:</b> зона, которая детектирует вторжение по границе охраняемой области (например, дверные и оконные контакты, извещатели разбития стекла).</p> <p><b>Внутренняя зона:</b> Зона, которая детектирует нарушителя, когда он уже проник в защищаемую область (например, объемный извещатель).</p> <p><b>Пожарная зона:</b> Зона с дымовым или тепловым извещателем.</p>



# Информация о системе

Заполните следующие поля для сохранения и поместите это руководство в безопасное место.

## Для обслуживания

### Информация станции мониторинга:

Пультуевой номер \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

### Информация об установщике:

Компания: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

## Коды доступа

Ваш мастер код: \_\_\_\_\_

Ваш код администратора 1: \_\_\_\_\_

Ваш код администратора 2: \_\_\_\_\_

### Дополнительные коды доступа:

№ кода	Код	№ кода	Код	№ кода	Код	№ кода	Код
01		09		17		25	
02		10		18		26	
03		11		19		27	
04		12		20		28	
05		13		21		29	
06		14		22		30	
07		15		23		31	
08		16		24		32	

## Системная информация

[F] Пожар \_\_\_\_\_

[A] Дополнительная тревога \_\_\_\_\_

[P] Паника \_\_\_\_\_

Время задержки на выход \_\_\_\_\_

Время задержки на вход \_\_\_\_\_



**Информация о зонах**

Ваша система имеет \_\_\_\_\_ зон.

Зона	Защищаемая область	Тип зоны	Зона	Защищаемая область	Тип зоны
01			17		
02			18		
03			19		
04			20		
05			21		
06			22		
07			23		
08			24		
09			25		
10			26		
11			27		
12			28		
13			29		
14			30		
15			31		
16			32		